

# **XIN XIN RESTAURATIONS- OG HANDELS ApS**

Årsrapport  
1. juli 2012 - 30. juni 2013

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**24/11/2013**

---

**Baoshan Li**  
**Dirigent**

---

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	5
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	6
Resultatopgørelse .....	7
Balance .....	8
Noter .....	10

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden** XIN XIN RESTAURATIONS- OG HANDELS ApS  
Gustav Johannsens Vej 52  
2000 Frederiksberg  
Telefonnummer: 49263892  
CVR-nr: 25235037  
Regnskabsår: 01/07/2012 - 30/06/2013

# Ledespåtegning

Ledelsen aflægger hermed årsrapport for 2012 / 2013 for Xin Xin Restaurations- og Handels ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsrapporten giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 14/10/2013

## Direktion

Baoshan Li  
Direktør

## Fravalg af revision for det kommende regnskabsår

Det foreslås at selskabet fravælger revision for det kommende regnskabsår.

# Ledelsesberetning

## Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet er at drive kinesisk restaurant.

## Væsentlige ændringer i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabet her i regnskabsåret igen givet et underskud. Egenkapitalen er derfor fortsat negativ. Resultatet anses for værende ikke-tilfredsstillende.

## Kapitaltab

Selskabets egenkapital er tabt. Selskabet vil ved drift reetablere egenkapitalen over de kommende 2-3 år.

## Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Selskabet har frasolgt restaurant, Helgolandgade 2 København. Der er endnu ikke påbegyndt ny aktivitet efter frasalget.

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stiling.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.  
Årsrapporten er aflagt efter årsregnskabslovens regnskabsklasse B.

## Bruttoresultat

Regnskabsposterne nettoomsætning, vareforbrug, andre eksterne omkostninger og andre driftsindtægter er sammendraget til en post benævnt bruttofortjeneste eller bruttotab i den offentliggjorte årsrapport.

## Nettoomsætningen

Salg af varer indregnes som nettoomsætning, når varen er solgt og leveret (salgsmetoden).

## Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Råvarer og hjælpematerialer. Ansattes bespiselse fradrages vareforbruget.

## Andre eksterne omkostninger

Omkostninger til salg og administration samt indirekte omkostninger .

## Finansielle poster

Renter vedr. bank, kreditorer, SKAT og evt. gevinster og tab på valuta.

## Skat af årets resultat

Skat af årets resultat omfatter aktuel skat og årets forskydning i udskudt skat. Aktuel skat beregnes med udgangspunkt i årets resultat før skat, korrigeret for ikke-skattepligtige indtægter og omkostninger. Ved beregningen er anvendt en skatteprocent på 25 pct. Udskudt skatteaktiv indtægtsføres ikke.

## Materielle anlægsaktiver

Erhvervede anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers brugstider. Aktivernes skønnede restværdi efter afsluttet brugstid indgår ikke i afskrivningsgrundlaget.

Driftsmateriel og inventar: 3-8 år

Indretning af lejede lokaler: 5-10 år

Anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi. Aktiver med en kostpris under 12.300 kr. omkostningsføres i anskaffelsesåret.

## Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris. Hvis kostprisen overstiger nettorealisationsevnen, nedskrives til denne lavere værdi.

## Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles til nominel værdi reduceret med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

## Gældsforpligtelser

Gæld måles til nominel restgæld.

# Resultatopgørelse 1. jul 2012 - 30. jun 2013

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>235.734</b>	<b>414.646</b>
Personaleomkostninger .....	<b>1</b>	-518.497	-355.546
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....		-93.503	-77.803
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>-376.266</b>	<b>-18.703</b>
Øvrige finansielle omkostninger .....		-19.111	-23.538
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>-395.377</b>	<b>-42.241</b>
<b>Ekstraordinært resultat før skat</b> .....		<b>-395.377</b>	<b>-42.241</b>
Skat af årets resultat .....			0
<b>Årets resultat</b> .....		<b>-395.377</b>	<b>-42.241</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		-395.377	-42.241
<b>I alt</b> .....		<b>-395.377</b>	<b>-42.241</b>

# Balance 30. juni 2013

## Aktiver

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar .....		74.458	152.356
<b>Materielle anlægsaktiver i alt .....</b>	<b>2</b>	<b>74.458</b>	<b>152.356</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele .....		160.642	158.232
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>160.642</b>	<b>158.232</b>
<b>Anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>235.100</b>	<b>310.588</b>
Fremstillede varer og handelsvarer .....		19.400	19.400
<b>Varebeholdninger i alt .....</b>		<b>19.400</b>	<b>19.400</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		31.028	99.108
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>31.028</b>	<b>99.108</b>
Likvide beholdninger .....		85.046	160.175
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>135.474</b>	<b>278.683</b>
<b>AKTIVER I ALT .....</b>		<b>370.574</b>	<b>589.271</b>

# Balance 30. juni 2013

## Passiver

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Registreret kapital mv. ....		126.000	126.000
Overført resultat .....		-894.376	-498.999
<b>Egenkapital i alt .....</b>		<b>-768.376</b>	<b>-372.999</b>
Gæld til banker .....		164.328	253.487
<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>164.328</b>	<b>253.487</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		68.634	111.876
Anden gæld .....		81.572	42.560
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse .....		824.416	554.347
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>974.622</b>	<b>708.783</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.138.950</b>	<b>962.270</b>
<b>PASSIVER I ALT .....</b>		<b>370.574</b>	<b>589.271</b>

# Noter

## 1. Personaleomkostninger

	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Løn og gager	500.886	339.245
Pensionsbidrag	0	0
Andre omkostninger til social sikring	17.611	16.301
	<u>518.497</u>	<u>355.546</u>

## 2. Materielle anlægsaktiver i alt

	Driftsanlæg, indretning kr.
Saldo primo	<u>548.300</u>
Tilgang	0
Afgang	0
Afskrivninger primo	-395.944
Årets afskrivninger	-77.898
Saldo ultimo	74.458

## 3. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for mellemværende med SELSKABET AF 1. SEPTEMBER 2008 A/S er der deponeret ejerpantebrev kr. 500.000 med i pant i Lejede lokaler, driftsmidler mv.